

U' sorge cannarute

L'ha mann't carmela "Jatta acrest"
lunedì 13 ottobre 2008

Minguccie e Sisine appen’azàte se stonn’e pigghiene ‘u caffè…

"Sisi, osce quanne vè a chiazze accatte u’ caffè ca se ste spicce"

"Madò quanne majie, ca jie agghie tenùte semble a ‘robbe ‘nnande pe ‘nnande! … Ma u’ fatte jiè ca prime ci no na matine all’otre scève a’ chiazze, mo imbecce….. agghie perse a cumbàgne e no me ‘ngodde chiù …."

" …e perse a cumbagne? … e mo pe scè fa a spese ci vò a cumbagnie? "

" …e ce me ne voche camenàne sola sola come martapàcce? Me pare brutte… me sende male…."

"…aha te sinte male? E pigghiete na pinnele ca te passe!"

" Naaaa, ma si forte Mingù."

"Jie? Sisi ca c’è n’ce vò a scorte pe scè fa a spese?... Po’… me sende male …me ‘mbervogne….Dì ca no puè ciarlà cchiù cu a cummara tòije…."

" Eh…. Vabbene …parlàmme e c’è stè de male? Ca tu cu l’amice c’è face? Nonge tagghie? Mamma mamma….m’a ci ‘ngappe sottè!!! …."

" Ma c’è no stè ‘bone Meline ca no ste jiesse cchiù?"

" No stè ‘bbone? …. Macchè… ste come na riggine... spenne e spanne fa ca ha vinde u superenalotte ... e none a chiazze …. L’ha sendere … le marange uoscindò…..le mele stànghe… po s’accàtte le frutte truppecàte: banane, ananàsse, avvocàte, papàjie … quanne ve a pescherie, nonge accatte ‘cchiù alicie, sarde e nicajatte … maisia…mo ha diventate signore de salmone, pesce spade, aragoste …. s’accàtte tutte le prodotte de marche. Mo ve alle putejie de lusse….. Anzi manghe vè …..face na telefonate e po verse a ‘mberverate passe ‘u uagnone e le lasse a spese.

Quìdde … s’ha cangiate tutte le ‘robe….se l’ha sciù accattàte tutte fermate….. L’otre giurne s’ha’ffacciàte e m’ha fatte vedè n’u vistite e m’ha ditte ca ere … armadie e jie l’agghie ditte ca jie pure le tenghe indre all’armadie… Ma a cosa chiù brutte Mingù è ca no s’a face chiù cu nisciune….. e me dispiace assajie…..agghie rumaste brutte."

In quel momento suonano alla porta.

"Naaaaa, cummà Meline…..Trase trà…..ci jere polece t’avèsse cazzate…."

"Bongiorno cummà, scusàtème pe l’orarjie. .. c’è me putite prestà nu poche de cafejie, ca no m’agghie accorte ca s’ha fenite e stamatine no ne tenghe…."

"Madò cummà, azzittete e pigghietele cu nujie. Minguccie l’ha fatte mò mò…..ste ancora cavete cavete."

Entrano in cucina

" Bongiorne Mingù"

"Bongiorne cummà Melì, accome sciàme?"

"Mah! Ci m’a scè pèggie…."

"’Bbivete na tazze de cafejie assieme a nuje "

"Grazie, volentieri … ca mò avere assajie ca no succedeve…."

" E’ vere, ca nujie proprie quiste ste dicemme … a cummare no se face vedè chiù…..forse ca s’ha fatte le solde?"

"Pe piacere…..no parlame de solde, ca me porte ‘nguedde a sorte d’u pechere, ca nasce curnute e more scannàte … tenghe na raggia …. Ma cu vujie me pozze sfugà … Vujie me canuscite, ame fatte na vit’ assieme e tande sacrifice. Da quanne ereme piccinne a nujie ne dicevene semble “astipe ca truève”… Jie e Sisine da quanne ereme uagnedde, ame sciute sempre assieme a fa a spese a piazza Marcone, po’ a u’ mercate Fadini, piccè addà le cose se ponne accattà, le priezze so chiù vasce, le marcande fanne a ‘bona misura…. E nujie sparagnamme. Dope spusate, a scuse de mariteme, riuscìve a mettere da parte belle solde, m’accattève nu belle feròne … de quidde de ceramiche vitriate ca parene fa ca so smaltate….parève na bomboniere, nu soprammobbele, u' mittive sobbre u’ cummò e accome putève ‘nce mettève ‘nguarchecose . Nu giurne ste facève a polvere … ‘troppeche u’ ferone e cade…. Ma però, u sottè rimàse s’u cummò….come ci ere state tagghiàte….indre stave quarche solde menùte…. U’ reste avere sparite. Capìve subbete ca ere servizie de mariteme piccè è buone e care ma tene u’ vizie d’u sciueche, e quanne turnò a case ‘u pigghiève com’u cane a’ porte e u’ minze ferone sàne … ngiù scuascève ‘ncàpe. Jie però nonge spramentève e condinùve a sparagnà e a mettere le solde da parte e pe no le fa truà me venne l’infelice idea de mettere ste solde indre nu petale ca teneve suse u’ tramenzàne….’mane a ‘mane ca l’accucchiave, faceve le rutuline da cinte mila lire … l’attaccave stritte stritte indre nu fazzelle e le metteve sotta sottè stu pitàle… po’ u spicciàve d’anchiè cu le pruvviste: fave, cicere, fasule….a seconde…. Quanne anne arrivàte l’eure, cu a santa pacenzie, nu rutuline a’ vote l’agghie cangiàte… madonne ce periede….no durmeve a notte pe me fa le cunte buène buone. Pe no purtarla alla longhe … m’ère fatte nu capitàle! St’anne a Pasche m’anne ‘rialate nu stuppièdde de mennele e jie l’agghie sciùte a mettere indre stu pitalicchie … mo te vogghie … st’estate, quann’a turnate figghieme granne ca fatjie a Torine, vulève preparà do’ “zucchere e mennele” ca u’ sacce le piacene assajie …. quanne voche pe pigghià le mennele jacchie a sorpresa… ‘u pitàle quase vacande… "

" Naaaaa … a cumbà Cicce le piacene le mennele?"

" Magare cummara mejie … nu sorge ha state, e quanne ha finite le mennele ha mise mane pure alle solde….s’a ruscate pure le rutuline …..inzomma senza tanta chiacchiere agghie perse minze capitale, e m’a sciute ‘bone! Menumàle a combinazione me n’agghie addunate a tiempe, ca ci aspittàve n’otre picche no acchiàve ‘chiù ninte…. Inzomme, p’a seconda vòte m’agghie acchiate tressetteventune… e no me putève sfugà cu nisciune …. manghe cu mariteme, pe no le dà u’ core cudente cu me chiàme stodeche… Dope c’agghie ‘nturnesciàte u’ tronte e u’ monte pe sparagnà na lire…..fatjie e fatjie e a sere pane e cipodde… U sudore mjie ha sciùt’a finì ‘mocca nu sorge… Accussì pe raggia, m’agghie spennute le solde rumaste e m’agghie luete quarche sfizie… "

" e ‘u sorge?..."

" l’agghie accise cu le caramelle avvelenate….. ere nà zocchela fetente e avere figghiate pure ….. "

" e pefforze, tenève le solde, da mangià, da bere, …."

" …e le fave a sere!.... quanne ‘nci penze tenghe nu’ veleno ‘ncanne…. "

" C’è uè face cummà…accussì è a vite pe nujie puvirjiedde no stè riggiette ... Quidde ca uadàgname a spacà petre n’u futtime indre a na cacàta … ma tu no le putìve mettere a ‘banche le solde?"

" E raggione cumbà Mingù… ma no vùde mo…c’è stè succede? Le banche falliscene e le cristiane puviridde no sapene chiù addò sbattere a cape… a megghia cose è gudersele le solde ca ci le lasse ste semble nguarchedune ca se le gode...A vita mejie agghie pinzate sembra all’otre … agghie date da mangià a jatte, cane, puerce … e surge. Ma mo avàste… agghie decise ca m’agghie godere nu picche a vite. "

" Vabbè cummà ma no è ca mo te mitte a fa scialì scialò, te le face passà tutte de ‘mmane… e po rumàne senza niente… "

" Cumbà tu è raggione ma jie u' sè c’è te diche? Megghie ca passene da ‘mmane a me ca de ‘ncanne alle surge !".

Carmela, liberamente ispirata dai commenti di strada di questi giorni